

**No. 40214. Multilateral**

STOCKHOLM CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS. STOCKHOLM, 22 MAY 2001 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2256, I-40214.*]

RATIFICATION

**Burundi**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 August 2005*

*Date of effect: 31 October 2005*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 August 2005*

RATIFICATION (WITH DECLARATION)

**Syrian Arab Republic**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 5 August 2005*

*Date of effect: 3 November 2005*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 August 2005*

*Declaration:*

**No. 40214. Multilatéral**

CONVENTION DE STOCKHOLM SUR LES POLLUANTS ORGANIQUES PERSISTANTS. STOCKHOLM, 22 MAI 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2256, I-40214.*]

RATIFICATION

**Burundi**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 août 2005*

*Date de prise d'effet : 31 octobre 2005*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 août 2005*

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)

**République arabe syrienne**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 5 août 2005*

*Date de prise d'effet : 3 novembre 2005*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 5 août 2005*

*Déclaration :*

[ ARABIC TEXT – TEXTE ARABE ]

انضمام الجمهورية العربية السورية لهذه الاتفاقية لا يعني بأي حال من الأحوال الاعتراف بإسرائيل ولا يؤدي إلى الدخول معها في أي معاملة مما تنظمه أحكام هذه الاتفاقية.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

The ratification of the Syrian Arab Republic to this Convention shall in no way signify the recognition of Israel or entail entry into any dealings with Israel in the context of the provisions of this Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La ratification de la République arabe syrienne à la Convention ne signifie nullement que la Syrie reconnaît Israël ou qu'elle entretiendra des rapports avec Israël dans le cadre des dispositions de la Convention.